



### **Graffiti, Arte Urbana, Street Art, Cultura Visual Contemporânea.**

O espaço público das cidades que habitamos encontra-se saturado de ruído visual e gráfico. Nos últimos anos, a emergência de novos intervenientes que jogam com a complexidade da re-ocupação e re-interpretação do mesmo, tem gerado novas propostas estéticas que importa reconhecer e validar. Apesar de a simplicidade destas designações esconder uma realidade complexa e reunir fenómenos manifestamente plurais, a convergência de alguns dos seus agentes com a dimensão instituída da arte contemporânea tem gerado uma nova dinâmica que o nascimento do projecto **Underdogs** visa fomentar.

**Underdogs** é uma plataforma que visa criar espaço no panorama da arte contemporânea para criadores nacionais e estrangeiros ligados às novas linguagens da arte urbana. Investe no apoio à acção, mostra e reflexão, fomentando o trabalho de criadores cuja acção se tem mantido restrita a um circuito alternativo e fechado em si mesmo, favorecendo a abertura e reconhecimento, reflectindo com precisão um segmento importante da cultura visual e gráfica contemporânea. Numa perspectiva a longo prazo, visa criar e estabelecer parcerias e interacções criativas entre agentes culturais e artistas, nacionais e estrangeiros.

O projecto **Underdogs** apresenta a sua primeira acção pública na **Agência de Arte Vera Cortês**, em Lisboa, com a participação dos artistas **±, Adres, Kusca, Mar, Obey, Ram, Smart Bastard, Sphiza, Tosco e Vhils**. A exposição reúne trabalhos de alguns dos principais intervenientes nacionais ligados à nova expressão gráfica e visual produzida no contexto urbano, promovendo a sua contextualização no panorama da arte urbana internacional.

### **Colaboração POW**

Em colaboração com o estúdio Londrino "Pictures On Walls", será igualmente apresentada uma selecção de edições de alguns dos nomes incontornáveis da arte urbana internacional, incluindo: **Mode2, Steve Powers, Parra, Sam3 e Blu**.

**Inauguração \* 26 de Novembro 2010 \* 22 horas**

**Vera Cortes, Agencia de Arte, Av.24 de Julho,54-1ºesq, Lisboa**

**26.11.2010 – 15.01.2011 / Terça a Sábado / 14H-19H**

### **www.under-dogs.net**

A ocasião assinala igualmente o lançamento da base **Underdogs online**, em [www.under-dogs.net](http://www.under-dogs.net). O *website* irá servir de *interface* entre o público e a plataforma, disponibilizando comunicações sobre os vários projectos, ligações aos vários agentes e a venda de diversos produtos exclusivos:

Edições serigráficas originais com tiragens limitadas; edições de artistas ligados ao projecto; livros, em edição própria ou em parceria com outros agentes, (disponibilizando já a edição recente de "Alexandre Farto / Vhils - Selected Works 2005-2010", que foca o trabalho do artista nos últimos 5 anos); uma selecção de edições de artistas de rua/guerrilha de Bogotá, Colômbia.

### **Livro UnderDogs**

Durante o período da exposição terá ainda lugar o lançamento do **livro Underdogs**, que aborda o projecto, delineia uma contextualização do panorama da arte urbana nacional e perfila os intervenientes portugueses incluídos na mostra. O livro é um projecto com investigação e escrita de Miguel Moore, jornalista e autor ligado à arte urbana, e edição de arte e design de Miguel Januário, designer e artista urbano. O evento conta ainda com um DJ Set de Orelha Negra. Detalhes referentes ao mesmo serão comunicados brevemente.



### **Graffiti, Urban Art, Street Art, Contemporary Visual Culture.**

The public space of the cities we live in is saturated with visual and graphic noise. In the last few years, the emergence of new intervenients who play with the complexity of reoccupation and reinterpretation of that given space, has brought forth new aesthetic propositions which are important to recognise and validate. Despite the simplicity of these designations hiding a complex reality and bringing together distinctively plural phenomena, the convergence of some of its agents with the established dimension of contemporary art has generated a new dynamics, which the birth of the **Underdogs** project aims to foster.

**Underdogs** is a platform that aims at creating space within the contemporary art scene for both national and international artists connected with the new languages of urban art. It invests in the support for action, exhibiting and reflection, fostering the work of creators whose activity has been limited to an alternative and enclosed circuit, promoting its opening up and recognition, reflecting with precision an important segment of contemporary visual and graphic culture. In a long term perspective it aims to create and establish partnerships and interactions between cultural agents and artists, both national and international.

The **Underdogs** project presents its first public action at the **Vera Cortês Art Agency**, in Lisbon, Portugal, with the participation of the artists **±, Adres, Kusca, Mar, Obey, Ram, Smart Bastard, Sphiza, Tosco** and **Vhils**. The exhibition brings together works of some of the major Portuguese personalities connected with the new graphic and visual expression produced within the urban context, promoting its contextualisation within the international urban art scene.

### **POW collaboration**

In collaboration with London studio "Pictures On Walls", a selection of artist editions by some of the most renowned names of the international urban art scene will also be on display, including: **Mode2, Steve Powers, Parra, Sam3** and **Blu**.

**Opening \* 26<sup>th</sup> November 2010 \* 10.00 pm**  
**Vera Cortês, Art Agency, Av.24 de Julho, 54-1<sup>o</sup>esq, Lisbon**  
**26.11.2010 – 15.01.2011 / Tuesday to Saturday / 2.00pm – 7.00pm**

### **[www.under-dogs.net](http://www.under-dogs.net)**

The occasion will also mark the launching of the **Underdogs** online base, at . The website will serve as interface between the public and the platform, conveying communications regarding its several projects, connections to the various agents and the sale of several exclusive products:

Original, limited-edition screen prints; editions by artists connected with the project; books, both published by Underdogs or in partnership with other agents (readily available is the recent "Alexandre Farto / Vhils - Selected Works 2005-2010", that focuses on the artist's last five years of work); a selection of editions by artists connected with the street/guerrilla scene of Bogota, Colombia.

### **Underdogs book**

During the period of the exhibition, the launching of the **Underdogs book** will also take place. The book takes a close look at the project, outlining a contextualisation of the Portuguese urban art scene and profiling the artists included in the exhibit. The book is a project researched and written by Miguel Moore, journalist and author connected to urban art, and art direction and graphic design by Miguel Januário, designer and urban artist. The event will also count on a DJ Set by Orelha Negra. Details concerning the event will soon be made available.



**Adres** (1981) tem marcado as ruas de Lisboa e arredores desde 2004 com intervenções em *stencil*, de expressão marcadamente irónica e satírica. Com um olhar crítico e atento à realidade política e social do país, tem explorado algumas facetas controversas da *portugalidade* contemporânea, numa linguagem simples e imediata. Vive e trabalha em Lisboa.

**Adres** (1981) has been marking the streets of Lisbon and its surroundings since 2004 with his stencils, of manifestly ironic and satirical expression. With a critical and attentive outlook regarding the political and social reality of the country, he has explored some controversial characteristics of contemporary *Portugality*, in a simple, immediate language. He lives and works in Lisbon.



**Artista:** ADRES  
**Título:** Tag Girl  
**Técnica:** Stencil sobre porta recolhida da rua  
**Data:** 2010



**Vhils** (1987) tem desenvolvido uma linguagem visual muito própria, partindo da dimensão mais ilegal e interventiva do graffiti, trabalhando a remoção de camadas superficiais de paredes, objectos e outros suportes não convencionais, que visam simbolicamente estabelecer uma relação de continuidade entre desfasamentos culturais e sociais. Tem exposto em galerias e participado em eventos em inúmeros países, incluído em alguns dos mais conceituados projectos da Arte Urbana actual. Vive e trabalha entre Londres e Lisboa.

**Vhils** (1987) has been developing a very unique visual language, starting out from the more illegal and interventive side of graffiti, working the removal of surface layers of walls, objects and other, non-conventional media, which aim symbolically to establish a relation of continuity between cultural and social disparities. He has exhibited in galleries and participated in events in a wide range of countries, included in some of the most renowned contemporary urban art projects. He lives and works between London and Lisbon.



**Artista:** ALEXANDRE FARTO AKA VHILS  
**Título:** Scratching the surface - Project series  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond e acrílico  
**Dimensões:** 115 x 86,5 cm  
**Data:** 2010

**Artista:** ALEXANDRE FARTO AKA VHILS  
**Título:** Scratching the surface - Project series  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond e acrílico  
**Dimensões:** 115 x 86,5 cm  
**Data:** 2010



**Artista:** ALEXANDRE FARTO AKA VHILS  
**Título:** S/ Título da Série Visual Junk  
**Técnica:** Posters recolhidos da rua, tinta branca, fibra de vidro e resina cristal  
**Dimensões:** aprox. 150 x 90 cm  
**Data:** 2010



**Artista:** ALEXANDRE FARTO AKA VHILS  
**Título:** S/ Título da Série Visual Junk  
**Técnica:** Posters recolhidos da rua, tinta branca, fibra de vidro e resina cristal  
**Dimensões:** aprox. 118 x 106 cm  
**Data:** 2010





**Artista:** ALEXANDRE FARTO AKA VHILS  
**Título:** S/ Título da Série Visual Junk  
**Técnica:** Posters recolhidos da rua, tinta branca, fibra de vidro e resina cristal  
**Dimensões:** aprox. 90 x 190 cm  
**Data:** 2010



**Artista:** ALEXANDRE FARTO AKA VHILS  
**Título:** S/ Título da Série Visual Junk  
**Técnica:** Posters recolhidos da rua, tinta branca, fibra de vidro e resina cristal  
**Dimensões:** aprox. 131 x 154 cm  
**Data:** 2010

**Kusca** (1976) desenvolve uma linguagem assente na recuperação de elementos da cultura tradicional e popular portuguesa para a modernidade. Tem explorado a construção de uma nova iconografia popular de carácter nacional, convidando a uma reinterpretação do legado visual passado, a um novo modo de ver o antigo. Tem dinamizando as ruas de Lisboa com intervenções e participado em várias iniciativas expositivas e eventos. Vive e trabalha em Lisboa.

**Kusca** (1976) develops a language based on the recovery of elements of Portuguese traditional and popular culture for modernity. He has explored the construction of a new national, popular iconography, inviting a reinterpretation of the visual legacy of the past, a new way of seeing the old. He has animated the streets of Lisbon with his interventions, and has participated in several exhibitions and events. He lives and works in Lisbon.



**Artista:** KUSCA  
**Título:** Eu Sou o Teu Pai  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** c-print em acrílico, cabos de aço e leds  
**Dimensões:** 105 x 70 cm  
**Data:** 2010



**Artista:** KUSCA  
**Título:** Pisca Pisca Pala Pala  
**Edição:** 2/3 + P.A.  
**Técnica:** impressão lenticular  
**Dimensões:** 67,5 x 48 cm  
**Data:** 2009



**Artista:** KUSCA  
**Título:** Raio da Franja  
**Edição:** 5 + 1 P.A.  
**Técnica:** dvd pal cor,  
**Data:** 2008/10





**Mar** (1974) é um artista ligado a uma abordagem menos convencional do graffiti, com um extenso *portfolio* de criação de formas e figuras reais e imaginárias. Tem construído uma linguagem visual na linha da criação *lowbrow*, com referência a uma mescla de influências da cultura Pop contemporânea que reflectem expressões visuais da BD, animação, ilustração, cultura gráfica e graffiti, em paredes, telas, colagens. Membro da VSP e do colectivo ARM, tem produzido em contextos comerciais e expositivos desde o final da década de 1990.

**Mar** (1974) is an artist connected to a less conventional approach to graffiti, with an extensive portfolio of forms and characters, both real and imaginary. He has developed a lowbrow visual language, with reference to a mélange of influences from contemporary Pop culture that reflect the visual expression of comics, animation, illustration, graphic culture and graffiti, on walls, canvasses, collages. A member of VSP and the ARM collective, he has been producing within the frame of commercial and exhibitive contexts since the late 1990s.



**Artista:** MAR  
**Título:** Don't let the kid go!  
**Técnica:** Madeira e Oliveira  
**Dimensões:** aprox. 200 x 150 cm  
**Data:** 2010





**Artista:** MAR  
**Título:** Tree Head House  
**Técnica:** Técnica mista, portas de madeira  
**Dimensões:** 150 x 150 cm  
**Data:** 2010



**Artista:** MAR  
**Título:** Origaehead  
**Técnica:** Técnica mista  
**Dimensões:** 150 x 150 cm  
**Data:** 2010



**Ram** (1976) tem trilhado um caminho singular na construção de uma linguagem inteiramente original no mundo do graffiti e estética urbana, desde 1997. As suas explosões energéticas de cor e formas dinâmicas aproximam-no de uma *action painting* contemporânea, numa linha de vitalidade única que expressa a construção de mundos e realidades fantásticas. Antigo membro da VSP, actualmente no colectivo ARM, tem apresentado propostas inovadoras de criação e interacção com o meio urbano, como a exploração e ocupação de espaços devolutos. Tem também desenvolvido uma linha de *land art*, edificando grupos escultóricos a partir de elementos naturais. Vive e trabalha em Sintra.

**Ram** (1976) has been following a unique path in the composition of an entirely original language in the world of graffiti and urban aesthetics, since 1997. His energetic explosions of colour and dynamic shapes bring him close to a contemporary action painting, in a line of unique vitality that expresses the construction of fantastic worlds and realities. A former member of VSP, currently in the ARM collective, he has been presenting innovative propositions of interaction with the urban environment, such as the exploration and occupation of derelict spaces. He has also been developing a line of land art, erecting sculpture groups from natural elements. He lives and works in Sintra.



**Artista:** RAM  
**Título:** Drift Away  
**Técnica:** Spray sobre tela  
**Dimensões:** 200 x 200 cm  
**Data:** 2010





**Artista:** RAM  
**Título:** A Million Tomorrows  
**Técnica:** Spray sobre tela  
**Dimensões:** 200 x 200 cm  
**Data:** 2010





**Smart Bastard** (1987) é um fotógrafo com uma longa história de participação e documentação do lado mais selvagem e marginal do graffiti. Durante anos participou activamente na pintura ilegal de comboios e metros em Portugal e na Europa, factor que legitima a autenticidade das suas imagens. Autodidacta, trabalha de forma intuitiva e espontânea, capturando a essência de vidas no caos do ambiente urbano em contrastes de luz e sombra, trabalhando posteriormente a ligação entre elementos aparentemente incompatíveis para o arranjo de composições. Natural da Linha de Sintra, vive e trabalha em Londres.

**Smart Bastard** (1987) is a photographer with a long history of participation and documentation of the wilder and more illegal side of graffiti. For years he actively took part in the illegal painting of trains and metros in Portugal and Europe, a factor that legitimises the authenticity of his images. Self-taught, he works in an intuitive, spontaneous way, capturing the essence of lives in the chaos of the urban environment in contrasts of light and shade, afterwards working the connection between seemingly incompatible elements in the arrangement of compositions. A native of Sintra Line, he lives and works in London.



**Artista:** SMART BASTARD  
**Título:** S/ Tiltulo, Bucareste  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond  
**Dimensões:** 90 x 60 cm  
**Data:** 2010

**Artista:** SMART BASTARD  
**Título:** S/ Tiltulo, Bruxelas  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond  
**Dimensões:** 90 x 60 cm  
**Data:** 2007

**Artista:** SMART BASTARD  
**Título:** S/ Tiltulo, Londres  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond  
**Dimensões:** 90 x 60 cm  
**Data:** 2009



**Artista:** SMART BASTARD  
**Título:** S/ Tiltulo, Bucareste  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond  
**Dimensões:** 90 x 60 cm  
**Data:** 2010

**Artista:** SMART BASTARD  
**Título:** S/ Tiltulo, Carcavelos  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond  
**Dimensões:** 90 x 60 cm  
**Data:** 2008

**Artista:** SMART BASTARD  
**Título:** S/ Tiltulo, Londres  
**Edição:** 3 + P.A.  
**Técnica:** C-print montada em alucobond  
**Dimensões:** 90 x 60 cm  
**Data:** 2009



**Sphiza** (1987) ganhou proeminência no meio do graffiti através da originalidade com que desenvolveu uma linguagem manifestamente figurativa. Inspirada pela convivência e confluência de histórias e vidas individuais no espaço colectivo das cidades, a artista tem-se concentrado no trabalho da figura humana e no retrato, expressando contrastes e pontos comuns entre dimensões individuais e colectivas que sublinhem o tema da identidade. Vive e trabalha no Porto.

**Sphiza** (1987) gained prominence in the graffiti scene through the originality with which she developed a manifestly figurative language. Inspired by the coexistence and confluence of individual lives and stories in the collective space of the cities, the artist has been focusing on the work of the human figure and portraiture, expressing contrasts and points in common between individual and collective dimensions that highlight the theme of identity. She lives and works in Porto.



**Artista:** SPHIZA  
**Título:** Sem número A  
**Técnica:** Areia, cola, tinta acrílica, tinta sintética em spray, fio de algodão  
**Dimensões:** 195 x 145 cm  
**Data:** 2010

**Artista:** SPHIZA  
**Título:** Sem numero B  
**Técnica:** Areia, cola, tinta acrílica, tinta sintética em spray, fio de algodão  
**Dimensões:** 195 x 145 cm  
**Data:** 2010



**Tosco** (1981) é uma das figuras mais inovadoras do panorama do graffiti de linha gráfica, não convencional em Portugal. A pintar no espaço urbano desde o final da década de 1990, reorientou a sua linguagem em 2007 para uma nova direcção, apurando um estilo marcadamente pessoal. Em ambientes urbanos devolutos, trabalhando o contraste gráfico do preto e branco, dá vida a figuras de um primitivismo expressionista, edificando uma dimensão mitológica lúgubre, plena de humor negro. Vive e trabalha em Lisboa.

**Tosco** (1981) is one of the most innovative figures of the graphic, non-conventional, style of graffiti in Portugal. Painting in the urban environment since the late 1990s, he reoriented his language in 2007 towards a new direction, refining a manifestly personal style. In derelict urban environments, working the graphic contrast of black and white, he gives life to figures of a primitive expressionism, setting forth a lugubrious mythological dimension, full of black humour. He lives and works in Lisbon.



**Artista:** TOSKO  
**Título:** Tenho a boca cheia de bactérias  
**Técnica:** Marcador, tinta branca sobre cartão  
**Dimensões:** 100 x 70 cm  
**Data:** 2010





**±MAISMENOS±** (2005) é um projecto de intervenção crítica, que visa questionar as implicações sociais do corrente modelo de gestão política, social e económica, e o papel do designer e do artista na sua edificação e manutenção. A sua expressão programática apresenta-se reduzida a uma equação de simplicidade e opostos: mais/menos, positivo/negativo, preto/branco. Tem apresentado intervenções no espaço público e em exposições desde inícios da década de 2000. Natural do Porto, vive e trabalha em Lisboa.

**±MAISMENOS±** (2005) is a project of critical intervention which aims to question the social implications of the current model of political, social and economic management, and the role of the designer and the artist in its creation and maintenance. His programmatic expression is reduced to an equation of simplicity and opposites: more/less, positive/negative, black/white. He has been displaying interventions in the public space and in exhibitions since the early 2000s. A native of Porto, he lives and works in Lisbon



**Artista:** ±  
**Título:** ± CAPITACLYSM ±  
**Técnica:** twelve 1\$ bills  
**Data:** 2010



**Artista:** ±  
**Título:** ± TAMIFLU ±  
**Técnica:** tamiflu, caixa  
**Data:** 2010



**Artista:** ±  
**Título:** ± TO BUY OR NOT TO BE ±  
**Técnica:** carrinho de supermercado, rede metálica  
**Data:** 2009

**Artista:** ±

**Títulos:**

± HELMET ±  
 5 + 1 P.A.

± SPRAYGUN SGI ±

± SHIELD ±  
 5 + 1 P.A.

**Técnicas:** fibra de vidro, esponja, acetato, borracha, tule, gesso, metrelhadora, metal, lata de spray, fibra de vidro, borracha, velcro, esponja

**Data:** 2010



**Artista:** ±  
**Título:** ± TO PROTEST AND TO SUBVERT ±  
**Edição:** 5 + 2 P.A.  
**Técnica:** Vídeo HD, loop  
**Data:** 2010